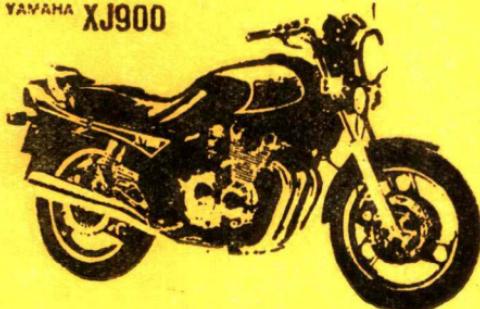


进口摩托车 维修保养手册

〔日〕佐佐木和夫
卢一丁译



YAMAHA XJ900



(日) 佐佐木和夫
卢一丁 译

进口摩托车 维修保养手册

甘肃科学技术出版社

本书初版发行于1984年11月，本文译自1985年5月第四
次印刷本

进口摩托车维修保养手册

〔日〕佐佐木和夫

卢一丁译

甘肃科学技术出版社出版

(兰州第一新村81号)

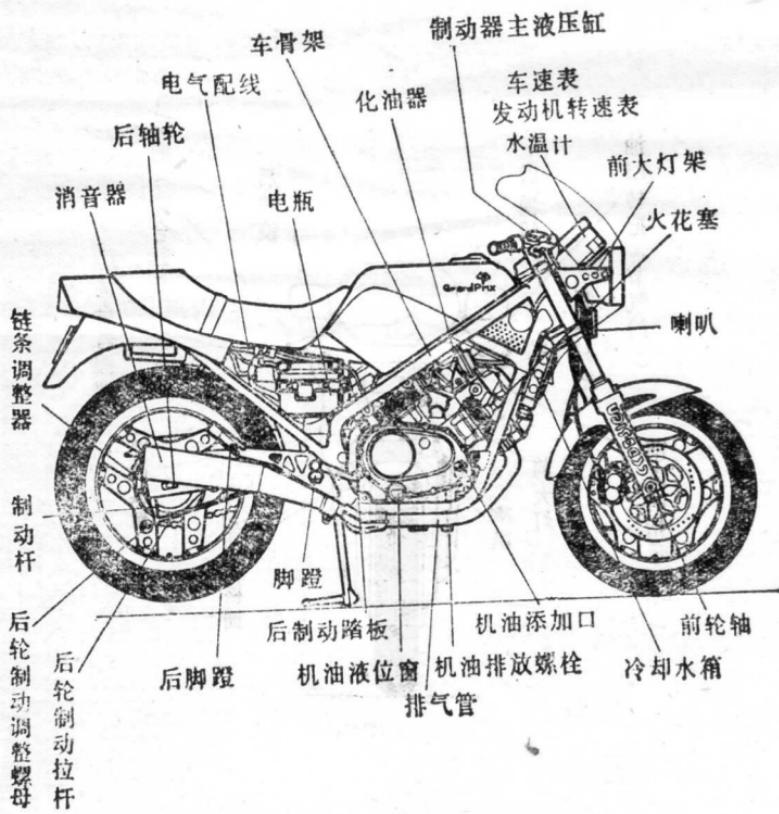
甘肃省新华书店发行 兰州八一印刷厂印刷

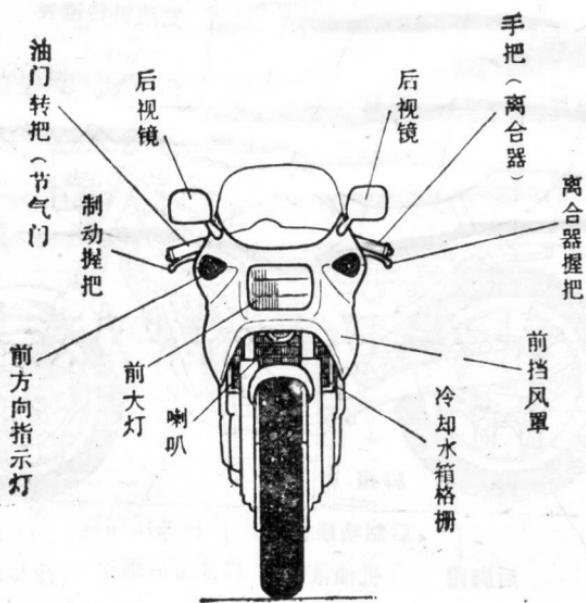
开本787×1092毫米 1/32 印张 6.5 插页 2 字数126,000

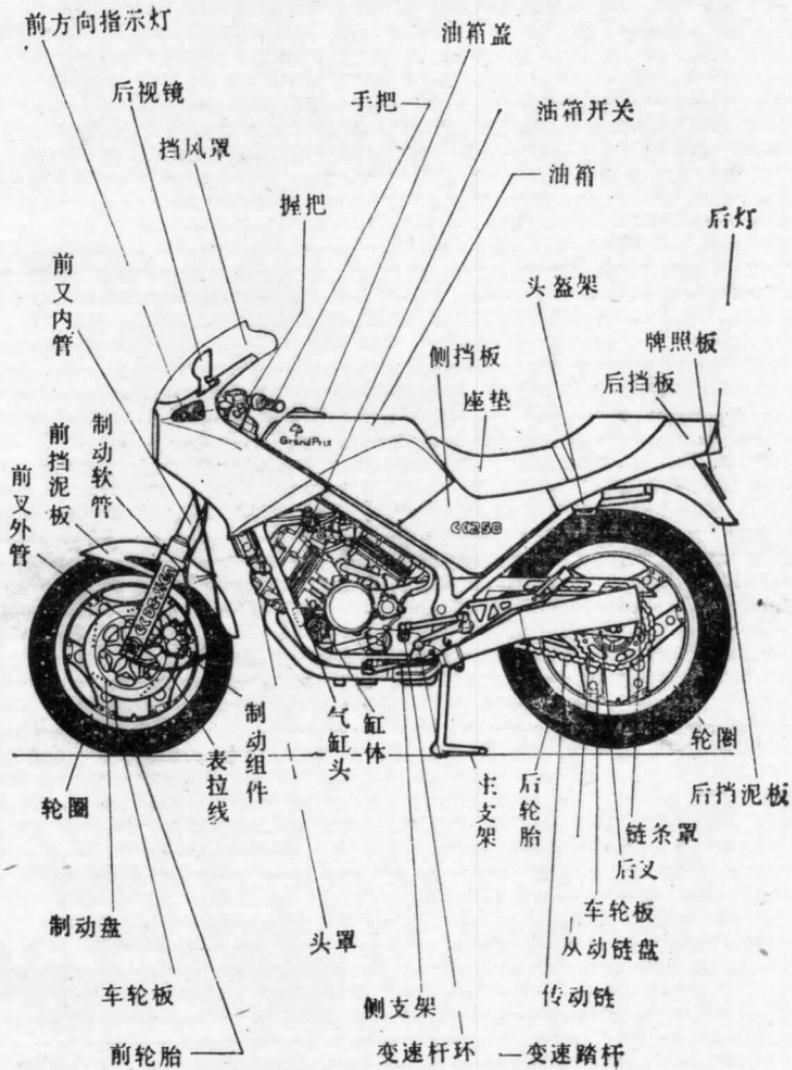
1989年6月第1版 1989年6月第1次印刷

印数：1—20,865

ISBN 7-5424-0183-1/U·4 定价：2.25元







前　　言

翻阅此书的读者，你驾驶摩托车多长时间了？想必你已感受到它的魅力和奔驰时的豪快了吧。

摩托车是用钢铁、铝、塑料、橡胶制造而成，只有由人去驾驶和操纵才能充分发挥其性能。它不象狗一样会吠、会闹，将它静置一旁只会永远默默地停止不动。然而，它又能象有生命的动物一样可爱、剽悍、甚至凶猛。

我有一个怪癖，对心爱的东西，不论是动物还是钢铁之物，总爱替对方着想。当然对摩托车也不例外。过一段时间不动它，不发动它，会觉得它很寂寞。这时就要擦拭它，与它交流感情。当你再驾驶它外出时，就会感到它有多么欢快了。

愿你珍爱自己的摩托车。为维护它本身所具有的良好性能，必须认真地进行保养和维修。本书将告诉你怎样着手去做。书中写入了保养和维修的最为基本、必要和关键的内容。希望你拿起工具，手沾油污动手一做，在亲自动手的过程中，你会知道哪些故障自己能够排除，哪些需请修理店修理。

亲自动手才能加深对摩托车的喜爱，才能越来越了解

它，摩托车也会加倍报答你对它的爱护。

关于摩托车保养和维修的书虽有不少，但本人深信，此书集诸本之精华，为保养和维修的标准本。若广大读者能以本书为工具，更加热爱和掌握摩托车，本人将不胜荣幸。最后，对欣然接受本人请求，为文章绘图的相川修一先生深表感谢。他的插图使本书通俗易懂，内容生动。

作者
佐佐木和夫

译者序

近年来，我国私人摩托车拥有量大幅度增加，其中主要是由日本进口的本田（HONDA）、铃木（SUZUKI）、雅马哈（YAMAHA）、川崎（KAWASAKI）四大公司生产的摩托车及国内一些厂家与这些日本公司合作生产的摩托车。由于进口途径多种多样，因此不仅包括了常见的50～125ml的小排气量摩托车，而且还有许多不同型号的250～750ml的中、大型排气量摩托车。进口摩托车一般性能较好，可靠性高，在装置、结构设计上与国产车有许多不同之处，因此在保养与维修上也有其专门的技术和要求。

常见许多摩托车骑手只会驾驶，不知保养，由于对原理一无所知，碰上故障后不知从何下手。委托修理店修车时，由于不少修理店不懂进口摩托车的修理方法，常常越修越糟。

本书从发动机的工作原理开始，详细介绍不少国外摩托车的有关知识。绝大部分的内容都配有详细、准确的图解，可使初学者也能轻松地掌握摩托车的保养与维修方法，是每一个摩托车骑手和摩托车爱好者不可缺少的指南。

本书作者佐佐木和夫，在日本本田公司技术研究所等处多年从事摩托车的技术开发工作，有着丰富的知识和经验。本书初版发行于1984年，后又重印了三次，在日本颇为畅销，在我国也一定能得到广大读者的喜爱。

原书中有几处与我国国情不符，故删去不译。由于译者水平有限，译文中难免有不妥之处，望广大读者不吝指正。

卢一丁

1987年5月20日

目 录

前 言.....	(1)
译 者 序.....	(1)
一、摩托车机械常识.....	(1)
1.发动机的起动.....	(1)
2.动力的传送.....	(2)
3.摩托车的组成部分.....	(3)
4.二冲程发动机与四冲程发动机.....	(4)
5.DOHС与OHC: 两气阀与四气阀.....	(6)
6.水冷发动机和风冷发动机.....	(7)
7.化油器.....	(8)
8.变速器.....	(9)
9.传动链及传动轴.....	(10)
10.盘式制动与鼓式制动.....	(12)
11.铸造车轮与辐条车轮.....	(14)
12.有内胎式轮胎与无内胎式轮胎.....	(15)
13.减震器.....	(16)
14.装饰性挡风外置.....	(17)
15.车架.....	(18)
16.车身材料.....	(19)
二、保养和维修的基础知识.....	(21)
1.保养和维修的基本知识.....	(21)
2.故障种类.....	(21)

3. 摩托车是否不需经常保养.....	(22)
4. 首先应将心爱的摩托车擦得铮亮.....	(23)
5. 擦车时应注意的事项.....	(23)
6. 在背处也应打蜡.....	(24)
7. 注意不要被碰伤.....	(26)
三、螺栓、螺帽的使用与摩托车的简单检查.....	(29)
1. 螺丝的种类和开口销.....	(29)
2. 嵌接、钩接、花键等.....	(30)
3. 拧不动的螺丝怎么办.....	(31)
4. 将可能松动的螺丝拧紧.....	(31)
5. 勿将螺栓或螺帽丢失.....	(32)
6. 车座的装拆.....	(32)
7. 侧挡板的拆卸.....	(35)
8. 操纵钢索及导线类的固定.....	(37)
9. 燃料量的检查.....	(38)
10. 机油量的检查.....	(38)
11. 制动油的检查.....	(40)
12. 轮胎气压的检查.....	(41)
四、各部分的调整.....	(44)
1. 间隙、自由量、松动.....	(44)
2. 应在出发前检查是否有松动.....	(45)
3. 油门转把的调整.....	(49)
4. 离合器握把的调整.....	(50)
5. 刹车握把的调整.....	(53)
6. 握把与转把的角度调整.....	(55)
7. 方向把角度的调整.....	(56)
8. 后视镜的调整.....	(58)
9. 前大灯的调整.....	(59)

10. 后制动踏板的调整	(60)
11. 盘式制动器的调整	(63)
12. 制动器调整后的检查	(64)
13. 刹车灯开关的调整	(64)
14. 气化器怠速工作的调整	(65)
15. 传动链的调整	(67)
16. 减震器的调整	(70)
五、维护性能的日常保养	(72)
1. 添加机油	(72)
2. 汽油箱滤清器的清洗	(75)
3. 空气滤清器的保养	(76)
4. 清除排气筒的积炭	(79)
5. 发动机机油的更换期限	(81)
6. 机油换新方法	(81)
7. 前叉减震液压油的更换	(83)
8. 电瓶的检查	(84)
9. 电瓶的充电与换新	(85)
10. 保险丝的检查与更换	(86)
11. 电气配线、接插件、接头的检查	(88)
12. 辐条的拧紧	(90)
13. 水冷发动机的检查	(91)
14. 水箱内冷却水的检查	(92)
15. 漏水的检查	(92)
16. 冷却水箱箱体的检查	(93)
17. 冬季的保管方法	(94)
六、火花塞、制动器、轮胎	(98)
1. 火花塞的热值、冷型与热型	(98)
2. 火花塞的燃烧状态与发动机	(97)

3. 火花塞的检查与清洁.....	(98)
4. 火花塞的拆取与安装.....	(100)
5. 刹车瓦与刹车夹垫的磨损.....	(101)
6. 制动器的检查要点.....	(102)
7. 制动器磨损程度的检查.....	(102)
8. 盘式制动器磨损状态的检查.....	(103)
9. 夹式制动组件与软管的检查.....	(105)
10. 轮胎磨损程度的检查.....	(107)
11. 轮胎单边磨损的检查.....	(108)
12. 更换轮胎时的注意事项.....	(108)
七、一般性故障的排除	(110)
1. 前大灯灯泡的更换.....	(110)
2. 有挡风罩摩托车前大灯灯泡的更换.....	(114)
3. 转向灯灯泡的更换.....	(117)
4. 握把的更换.....	(119)
5. 手把的更换.....	(121)
6. 方向把的更换.....	(122)
7. 脚踏杆的修理.....	(124)
8. 前挡泥板的更换.....	(125)
9. 前叉的扭曲和修正.....	(127)
10. 摩托车骨架弯曲后的处理.....	(127)
11. 汽油箱的拆取	(128)
八、在行驶当中出现故障的解决	(131)
1. 勿使摩托车负荷过大.....	(131)
2. 故障预测——燃料消耗量的增加.....	(132)
3. 故障预测——注意声响是否正常.....	(133)
4. 故障预测——观察性能是否有变化.....	(133)
5. 途中抛锚的原因往往是燃料用尽.....	(134)

6.发动机不能起动的原因.....	(134)
7.火花塞是否打火.....	(135)
8.火花塞不打火的原因.....	(136)
9.燃料系统的检查.....	(137)
10.化气器周围的检查.....	(137)
11.汽油的过流现象.....	(138)
12.行驶中的发动机故障.....	(139)
13.行驶中发动机出现异常情况的检查.....	(139)
14.选择合适的停车地点.....	(140)
15.发动机过热的原因.....	(140)
16.从水温表指针判断发动机是否过热.....	(141)
17.发动机过热时应采取什么措施.....	(142)
18.待发动机冷却后再检查.....	(142)
19.轮胎扎破.....	(143)
20.轮胎扎破后怎么办?	(144)
21.后轮拆卸方法.....	(144)
22.前轮拆卸方法.....	(148)
23.从轮圈上拆下轮胎的方法.....	(150)
24.内胎的修补.....	(153)
25.将轮胎装到轮圈上.....	(155)
26.后轮的安装方法.....	(157)
27.前轮(盘式制动摩托车)的安装方法.....	(158)
28.无内胎式轮胎的修补方法.....	(158)
九、工具的种类及其使用方法.....	(161)
1.工具的基本使用方法.....	(161)
2.随车工具.....	(161)
3.螺丝刀.....	(162)
4.扳手.....	(163)

5. 双头梅花扳手和套筒扳手	(184)
6. 活动扳手	(184)
7. 鱼嘴钳	(185)
8. 火花塞套筒扳手	(186)
9. 轮胎扳柄	(187)
10. 摩托车配件采购方法	(187)
十、故障原因检索	(188)
1. 起动困难	(188)
2. 急速工作不稳定	(189)
3. 耗油量大	(189)
4. 马力不足	(190)
5. 发动机过热	(170)
6. 发动机温度过低	(171)
7. 混合气过稀与过浓	(171)
8. 断火与回火	(172)
9. 排气管排放白烟	(173)
10. 离合器打滑	(173)
11. 离合器分离不良	(174)
12. 挂挡困难	(174)
13. 脱挡	(175)
14. 方向把不灵活	(175)
15. 方向把不正	(176)
16. 前后轮摇晃	(176)
17. 减震器过软或过硬	(177)
18. 前叉的异常声响	(177)
19. 制动效果不好	(178)
20. 制动时的异常声响	(178)
21. 制动器拖抱	(179)

22. 后轮发出的声响.....	(179)
23. 机油水平线低.....	(180)
24. 无油压和油压低.....	(180)
25. 漏水	(181)
26. 起动机不转动或无力量.....	(181)
27. 起动机空转.....	(182)
28. 前大灯、方向灯不亮或发暗.....	(182)
29. 无电	(183)
30. 电压太低.....	(183)
31. 电流时断时续.....	(183)
32. 充电系统的故障.....	(184)
33. 火花塞无火花.....	(185)
34. 发动机转动不良.....	(185)
35. 点火提前角不对.....	(188)
36. 烧缸	(188)
37. 发动机破损	(187)